



HITACHI
Inspire the Next

联合国教科文组织
非物质文化遗产
4月14日、15日

高山祭

春天的



所謂春天的 高山祭

春天的高山祭是「日枝神社（俗稱：山王様）」為了祭祀舊高山城下町南側的神而舉行的例年祭典（每年都舉行的祭典），也被稱為「山王祭」。

據傳此祭典起源於16世紀末期到17世紀，現在於每年4月14日及15日舉行，其主要活動由當地民眾們執行。此祭典為高山這座多雪的山間小城市帶來春天的氣息，人們除了為春天的到來歡欣鼓舞，同時也藉由此祭典祈求接下來一年的豐收及平安。

以過去高山地方富裕商人們的經濟實力為基礎並匯聚了日本傳統技術之精華所建造的祭典用屋台花車，和用此屋台花車展示各種傳統藝能表演等等均是祭典中最值得一看的地方。日本國內外皆有無數遊客被此祭典吸引而造訪高山。



如遇下雨，所有節目、表演將取消。
從JR站步行至御旅所約10分鐘。
屋台花車庫
公共廁所
銀行
ATM
旅遊諮詢處

御巡幸（神輿的巡行）

御巡幸是指將平常供奉在神社里的諸神請出來，僅在這兩日內圍繞整個街道巡行，隊伍浩蕩動員人數約有數百人。隊伍以諸神乘坐的神輿為中心，由奏樂的樂師、開道除魔的舞獅、敲鑼的門雞樂、身著和服褲裙的警護隊所組成。隊伍於14日由日枝神社出發繞街遊行，於15日返回神社。藉由觀賞其各自身著獨特的裝束緩步結隊遊行於街道中的姿態，仿佛可以窺見古代日本的風貌。

4月14日、15日均舉行遊行



屋台花車陳列展示

僅有祭典期間能見到屋台花車展示於一般民眾的面前。構成屋台花車之精巧的木質結構、木雕雕刻、帷幔等織物、塗漆、精美的金屬器物等裝飾品，可說是集日本傳統技術的精華之大成。這些屋台花車被認證為國家重要有形民俗文化財產。推薦近距離觀看屋台花車，一一欣賞這些纖細精巧的裝飾品。神樂台、三番叟、石橋台、龍神台這4輛屋台花車將陳列“御旅所”前的廣場上，其它8輛則並列於古街的街道上。

4月14日、15日均舉行展示



人偶獻祭

為了讓神明看到獻祭的內容，人偶將在“御旅所”前的廣場獻技。以三輛屋台花車（三番叟、石橋台、龍神台）的順序，各自展示不同的戲劇內容。獻祭以日本古代神話或故事為題材，配合歌謠的旋律，人偶們如注入生命一般地舞蹈。控制人偶動作的線有數十根之多，只有具有熟練技術者才能進行這種極為高深的演出。

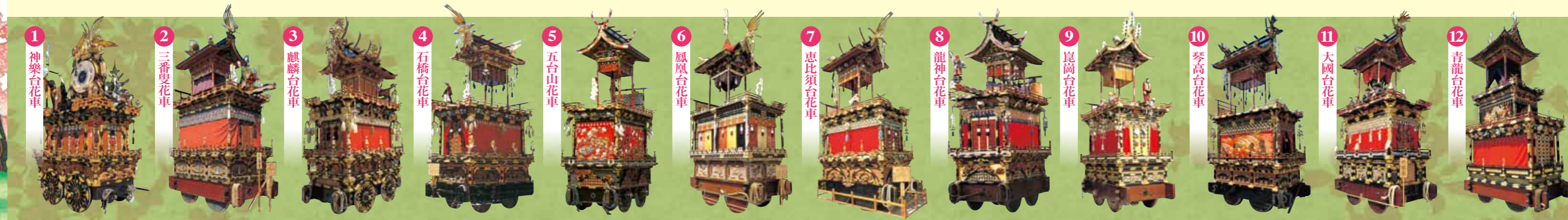
4月14日、15日兩天皆於上午及下午各表演一場
場所：“御旅所”的前面



夜間祭典

夜間祭典於4月14日的夜晚舉行，12輛屋台花車將被上百盞燈籠所裝飾，在高山市街上遊行。從微暗的傍晚直到夜間，能看到搖曳著燈火的屋台花車以優美的姿態行進於充滿日本傳統風格建築的街道中。最終，屋台花車在傳唱至今的，僅在夜間祭典才歌唱的歌謠「高山」的吟唱聲中，回到各自的屋台花車庫中。屋台花車在飄蕩著些許哀愁感的旋律下，在歷史古香的街道中搖曳地行進著，其姿態引領觀眾進入奇幻的世界。

4月14日的晚間6點半開始



1 神樂台花車

2 三番叟花車

3 麒麟台花車

4 石橋台花車

5 五台山花車

6 鳳凰台花車

7 惠比須台花車

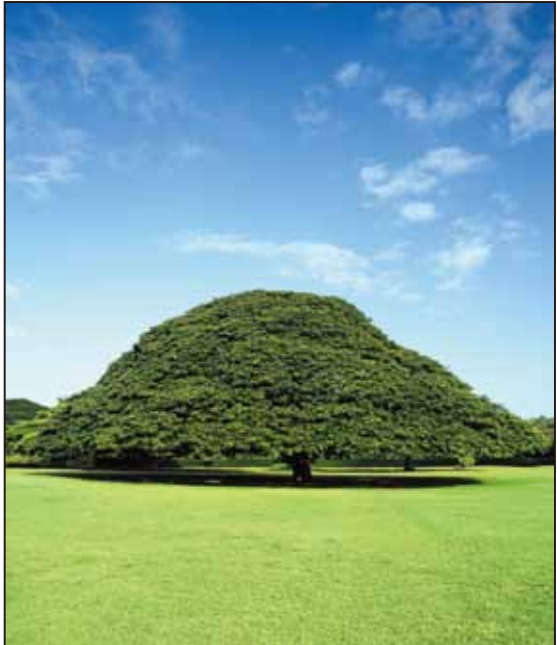
8 龍神台花車

9 崑崗台花車

10 琴高台花車

11 大國台花車

12 青龍台花車



Breathing new life into society,
people and the next era.

HITACHI
Inspire the Next

www.hitachi.com

高山祭協贊會／
（一般社團法人）飛驒・高山觀光總協會／高山市
高山市公所觀光課（0577）35-3145
網路版情報 <http://www.hida.jp/chinese/>